

# Orsamentu Jerál Estadu no nia prosesu

*Jonathan Gonsalves  
La'o Hamutuk*

Asosiasaun Parlamentu Foin Sa'e - APFTL  
Ermera, 10 – 11/03/2025  
RAEOA, 13 – 14/03/2025

Saida mak ita boot sira hakarak atu  
aprende no hatene.

Hakarak atu halo saida ho  
informasaun hirak ne'e?

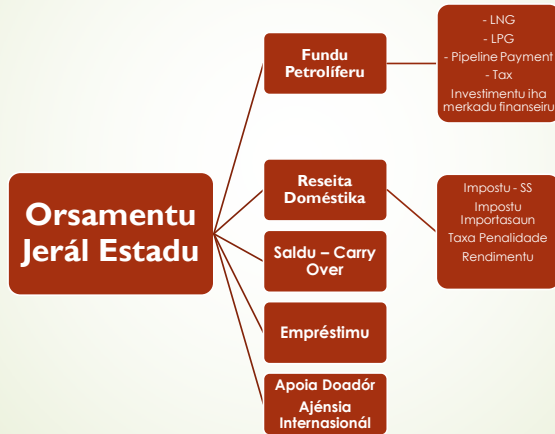
## Semak La'o Hamutuk?

- Institutu Timor-Leste, ne'ebé halo analiza no monitor dezenvolvimentu, harii iha 2000. Povu Timor no internasionál "La'o Hamutuk" iha dalan atu harii nasaun foun ida.
- Organizasaun independente, naun-partidária, naun-governamentál, Timor-oan nian, ne'ebé halo peskiza, monitorizasaun, análize ba polítika, edukasaun públika no advokasia.

## Orsamentu Jerál Estadu

- Akumulasaun ka kuantifikasaun Programa, Lei, no inklui nia Orsamentu durante tinan ida.
- Dokumentu ne'ebé preparadu hosi governu no promulga hosi Presidente da República hodi implementa programa ka planu asaun annual bazeia ba PLANU DEZENVOLVIMENTU ESTRATÉJIKU 2011 - 2030.
- Hanesan Baze Fundamentu ida hodi define kona-ba Projesaun Reseita Estadu no mós lala'ok Despeza Governu anno letivu nian.
- Funsau Orsamentu: Instrumentu ka meius ida hodi fasilita governu hodi kria kondisaun liu hosi, kria kampu servisu no hadi'ak povu nia moris ho próspere no sustentavel.

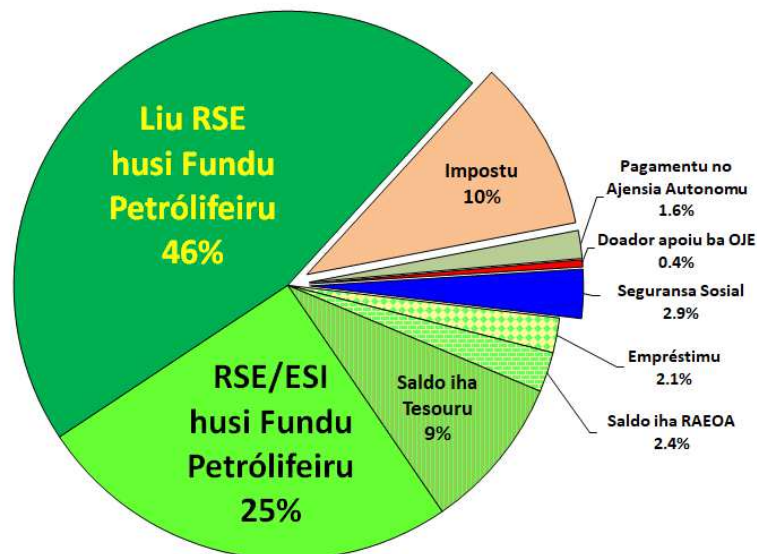
## Estrutura Fontes Reseita Orsamentu Jerál Estadu



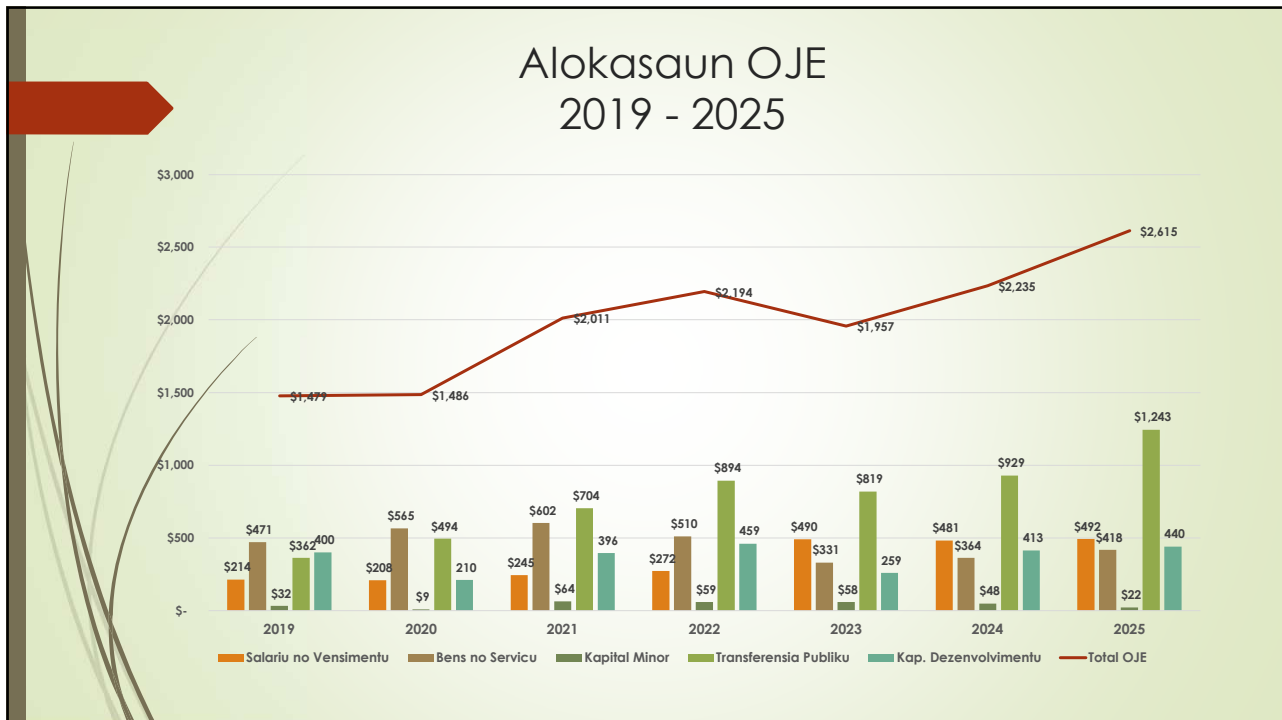
## Reseita iha OJE ba tinan 2025

biliaun \$2.2 total (eskui transferensia internal Seg. Sos.)

83% mai husi Fundu Petrolifeiru iha pasadu, agora, ka iha futuro.



Grafika husi La'o Hamutuk bazeia Lei Orsamentu Estadu ba 2025. Feveireiru 2025.



## Kategoria Orsamentu Jerál Estadu

### 1) **Saláriu e Vensimentu :**

Kategoria Orsamentu ne'ebé mak órgaun do estadu sira uza atu selu Saláriu no Horas extraordinaries ba funcionáriu públiku sira inklui funcionáriu temporáriu.

### 2) **Bens e Servisu :**

Kategoria orsamentu ne'ebé mak órgaun do estadu sira uza mayor parte, atu sosa sasán no matéria sira hodi fasilita mákina do estadu inklui mós ai-moruk no livru sira ba setór edukasaun ho nia durasaun tempu mínimu bele uza to finan rua nia laran.

Ezemplu:

- » Sosa material eskritóriu (Surat tahan, lapizeira, meja kadeira, tinta no seluk tan)
- » Fasilita formasaun
- » Viajen lokál no internasionál
- » Kombustivel karreta no jeradór
- » Halo manutensaun
- » Selu tékniku profisionál
- » Selu tradusaun
- » Catering

## Kontinuasaun...

### 3) Kapital Minor :

Kategoria orsamentu ne'ebé mak atu uza hodi sosa ekipamentu servisu ne'ebé bele uza ho durasaun tempu mínimu to tinan lima ba leten. Ezemplu:

- » Sosa karreta no motor
- » Sosa ekipamentu seguransa
- » Sosa ekipamentu komunikaun
- » Sosa ekipamentu informátika
- » Sosa ekipamentu eskritóriu
- » Sosa jeradór
- » Imobiliáriu assessorial
- » No Sct.

### 4) Kapital Dezenvolvimentu :

Kategoria orsamentu ne'ebé mak órgaun do estadu sira uza atu halo dezenvolvimentu fiziku "Infrastrutura" iha rai laran. Ezemplu :

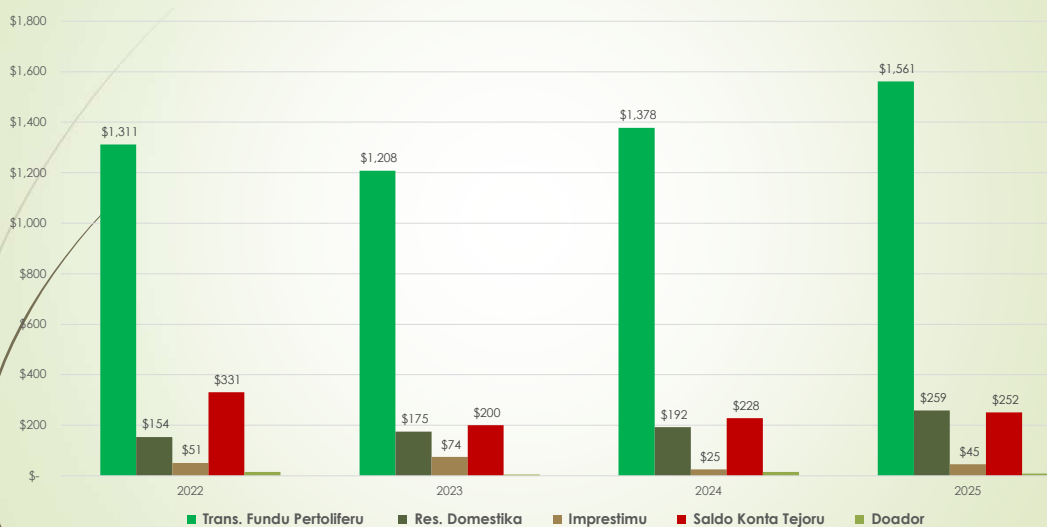
- » Konstrusaun edifisiu Governu
- » Konstrusaun estrada
- » Konstrusaun ponte
- » Konstrusaun klínika ka hospital
- » Konstrusaun merkadu no Sct.k

### 5) Pagamentu Transferénsia :

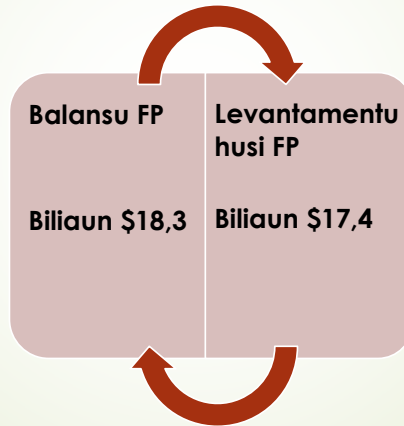
Kategoria orsamentu ida hanesan fundu solidariedade ne'ebé mak órgaun estadu sira uza atu halo pagamentu pesoál ka sosiál no fasilita Instituisaun autónoma Estadu sira hanesan ANP, RAEOA, EDTL inklui E.P. no I.P. nsst. Ezemplu:

- » Subsidiu ba ferik katuas (Idozu), Bolsu da Mae, Veteranu
- » Ajudu financia Administraun Públiku (E.P. & I.P.)
- » ZEESM

## Dependénsia Fundu Petrolíferu

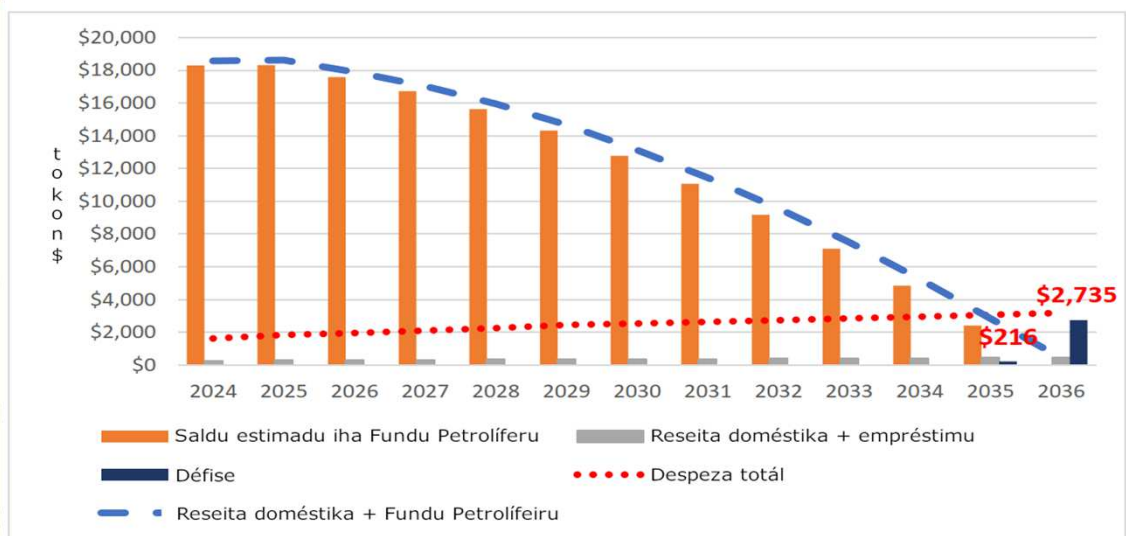


## Balansu no Despeza Fundu Petrolíferu



## Rai naruk Fiskál

Gráfico 7: Tempo de vida do Fundo Petrolífero sob a trajetória atual *husi proposta OJE ba tinan 2025*



Fonte: Estimativas da Diretoria Nacional de Política Económica DNPE, Ministério da Fazenda



## Kuadru Legál Orsamentu Jerál Estadu

*Jonathan Gonsalves  
La'o Hamutuk*

Asosiasaun Parlamentu Foin sa'e - APFTL  
Ermera, 10 – 11/03/2025  
RAEOA, 13 – 14/03/2025

## Kuadru Legal



## Konstituisaun RDTL Hateten saida?

### Artigu 145 (Orsamentu Jerál Estadu nian)

1. Governu mak halo Orsamentu Jerál Estadu nian, no Parlamentu Nasionál mak sei fó aprovasaun.
2. Lei Orsamentu nian tenke prevee, ho baze iha efisiénsia no efikásia, diskriminasaun reseita no despeza nian, no mós, sees husi dotasaun no fundu sekretu sira.
3. Ezekusaun Orsamentu sei iha fiskalizaun hosi Tribunál Superiór Administrativu Fiskál no Kontas no mós hosi Parlamentu Nasionál.

### Artigu 95 Kompeténsia PN

- 3, p no q) Regra Fiskál no Rejime Orsamentál.

### Artigu 139 Rekursu Natural sira

1. Jere rekursu sira ne'ebé TL iha ho forma loloos ba ema hotu no tuir interese nasional. Baze hodi estabese Lei Fundu Petrolíferu.





## Lei Orsamentu no Jestaun Finanseiru?

- Ω Ko'alia kona-ba Transparénsia iha preparasaun, aprovasaun no ezekusaun OJE. (Art.7).
- Ω Despeza tenke klasifika ba kada setór ho nia valor ekonomia. (Art. 10 Espesifikasaun).
- Ω Define Prosesu Orsamentál inklui Jornada, elaborasaun proposta. (Art. 44-48).
- Ω Apresentasaun proposta OJE to'ó diskusaun aprovasaun durante loron 45. (Art. 53-54).
- Ω Governu tenke aprova Dekretu-Lei ida hodi regula ba prosesu ezekusaun OJE anuál nian. (Art. 58).
- Ω Rejime Orsamentu Prolongamentu – Despeza OJE anterior sei bele aplika bainhira OJE foun seidauk entrada. (Art. 68).
- Ω Fo dalan ba Estadu halo Empréstimu. (Art. 75).

## Lei Fundu Petrolíferu

### Artigu 7 Transferénsia


- Levantamentu FP labele liu montante ne'ebé PN Aprova.

### Artigu 8 Rekezitu Transferénsia

- Fundu Mina-rai liu de'it husi OJE.
- Kada finan fiskál, Governu tenke prezenta relatóriu ba PN (Proposta OJE inklui Reseita no Despeza) inklui define RSE 3%.

### Artigu 15 Regra Investimentu

- Labele menus husi 50% FP investe iha asoens.
- Labele liu 50% Equity – Investimentu Merkadu Finanseiru.




tau matan ba  
Orsamentu Jeral Estadu

**Objetivu OJE mak saida?**

**Tanbasá tenke tau matan ba OJE?**

**Oinsá atu tau matan ba OJE?**



**Objetivu OJE?**

**Partisipante  
ida-idak hatan!**

## Tanbasá tenke tau matan ba OJE?

- ▶ Iha Responsabilidade moral no konsiénsia hanesan sidadaun.
- ▶ Nesesáriu atu asegura katak governu ida la gasta liu montante ne'ebé Governu propoin ona.
- ▶ Atu evita gastu sira ne'ebé la klaru ka la nesesáriu – Gasta bazeia ba programa.
- ▶ Kontrola orsamentu estadu nian importante atu asegura katak Governu iha responsabilidade no evita proposta ne'ebé ba programa laiha benefísiu.

## Oinsá tau matan OJE



## Maneira balu ba Monitoring no Peskiza

- Website Governu: <https://timor-leste.gov.tl/?lang=tp>
- Website Portal Transparency: <http://www.budgettransparency.gov.tl/public/index?&lang=tl>
- Website BCTL: <https://www.bancocentral.tl/en>
- Website Ministériu Finansa: <https://www.mof.gov.tl/>
- Website Estatística Timor-Leste: <https://inetl-ip.gov.tl/tl/>
- Website La'ó Hamutuk: <https://www.laohamutuk.org/>
- Website Portal Munisípiu: <https://portal.municipio.gov.tl/>

## Oinsá halo advokasia

*Jonathan Gonsalves*  
*La'ó Hamutuk*

Asosiasaun Parlamentu Foin sa'e - APFTL

Ermera, 10 – 11/03/2025

RAEOA, 13 – 14/03/2025



## Importánsia ADVOKASIA Tanbasá halo Advokasia?

- Tamba advokasia sai ona ponte atu transmite eijjensia komún nomos sai meius efektivu atu halo mudansa
- Tamba advokasia nudár prosesu LUTA ne'ebé mak organizadu, sistemátiku no estratéjiku hodi ezije mudansa
- Tanba iha demokrasia, polítiku na'in sira iha obrigasaun atu tuir sidadaun sira nia hakarak
- Tamba realidade hatudu ona katak servisu advokasia hetan ona susesu barak iha mundu

## Definisaun Advokasia

- Iha dalen Ingles Advokasia (*advocacy*) signifika katak *to advocate* maibé interpretasaun ne'e la signifika mós katak, advokasia ne'e atu defende de'it (**to defend**) maibé mós bele atu promove (**to promote**) no atu halo mudansa (**to change**). Tamba ne'e atividade advokasia sempre konsidera nudár atividade ne'ebé mak atu defende interese públiku.

## Prinsipiu Báziku Halo Advokasia



28

## Prosesu / lalaok halo Advokasia

### ■ Kria Ekipa Servisu

- **Divizaun Linha Frente (frontline unit):** funsaun Lobby, Porta Voz, Negosiasaun, involve iha prosesu lejjlasaun no kria aliansa
- **Divizaun Suporta (supporting unit):** Funsan buka dadus, informasaun, analiza, suporta finanseiru no lojístiku
- **Divizaun Servisu Baze (work unit):** Funsan hanesan mobiliza baze masa, formasaun, mobiliza asaun no sst.

### ■ Rekolla Dadus no Informasaun tenke loos no bazeia ba evidénsia.

- Asuntu ne'ebé mak iha relasaun ho desizaun públiku, lei o regulamentu spesífiku ruma
- Asuntu ne'ebé mak nia area (ruang Lingkup) klaru
- Asuntu ka problema ne'ebé mak iha posibilidade bele rezolve iha tempu badak nia laran
- Asuntu ne'ebé mak prejudika interese públiku direktamente no hetan manifestasaun husi públiku
- Asuntu ne'ebé mak sei la estraga kredibilidade organizasaun

## Pontos Importantes wainhira Lobby!!

- Identifika target lobby (Se deit mak ita tenke lobby?)
- Tékniku lobby (Oinsá halo lobby)?
  - Direita
  - Indireita
- Tempu (Wainhira halo lobby presiza hare tempo ne'ebé di'ak)?
- Pro Aktivu / Vontade iha melobby
- Tenke iha respeita ita nia alvu

## Pratika Analiza Setór Prioridade no Produtivu

## Analiza Dokumentu Relevante

- Programa Governu Konstituisional IX
  - <https://timor-leste.gov.tl/?cat=39&lang=tp>
- Diskursu PM ba Aprezentasaun Programa
  - <http://timor-leste.gov.tl/wp-content/uploads/2023/07/2023-07-18-Aprezentasaun-programa-IX-Governu-Parlamento-Nacional.pdf>
- Diskursu Aprezentasaun Orsamentu Jerál Estadu 2025
  - <https://www.laohamutuk.org/econ/OGE25/241106XGdiscursoOGE2025te.pdf>
- Dokumentu Orsamentu Jerál Estadu 2025
  - <https://www.laohamutuk.org/econ/OGE25/24OGE25.htm>

## Ezersísiu

- Kontextu ka realidade ne'ebé Timor-Leste ( Ermera no RAEOA) enfrenta (Identifika hotu)?
- Informasaun saida mak sente importante maibé la urjénsia? (Tanbasá importante)
- Nia benefísiu mai ita saida(Program)/nia di'ak mai ita saida no nia ladi'ak mai ita saida?
- Ita atu halo saida ho problema ne'ebé ita hasoru?

*“Identifika hotu no deskreve ida-ida hodi hakerek submisaun”*



## Oinsá hakerek Submisaun

**Introdusaun**

- Apresia uluk depois deskreve kona-ba Prosesu OJE, dokumentu hetan ho oinsá, intende ka lae, nsstn
- Jerálmente Proposta iha ligasaun ho Programa.
- Total OJE barak liu ba saida (programa ka konsumtivu).

**Tópiku Importante**

- Identifika tópiku saida mak ita sente importante no urjente.
- Fo razaun tanbasá importante no nia vantajen saida no dezvantajen saida?
- Presiza deskreve ho simple no reforsa ho dados.

**Konkluzan no Rekomendasaun**

- Repete urjénsia no importánsia.
- Halo rekomendasaun bazeia ba tópiku – simple (Tenke realistíku no Espesífiku).

# Nek Seom Banit



**La'o Hamutuk**  
<https://www.laohamutuk.org>  
**Telf : +670 3321040**  
**Mobile : +670 77234330**  
**laohamutuk@gmail.com**